Ourou = Heureux

Autor(en): **Lagger, A.**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **L'ami du patois : trimestriel romand**

Band (Jahr): **29 (2002)**

Heft 119

PDF erstellt am: **22.05.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-244490

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Pages valaisannes

Ourou

Choréïrè, yè pâ comodo,
Can va pâ fran tot amodo.
Fâ portan tozo afrovâ.
Dénchè, tô rein bèla la via.

To chein quié t'â dèvan lo nâ,
T'â oura dè bén lo côquâ.
Lo chôl bén quié tô dèjirè :
Hléc dou vején quié t'admirè.

Tsâ tè conteintâ dè tôn chor ;
Dénchè, tô tè chein bén bén for
Po chôportâ maliencôréc
È tè férè brâmein d'améc.

Che tô out éhrè fran ourou,
Mimamein che t'é ôn pôc gou,
Tô côntè tè dèssidâ ouéc.
Apré, ein pé tô pou jejéc.

Lo bonour, gnôn pou l'atsètâ.
Le santé, yè lo preinsepâ.
Adon, zèmelâ t'â-hô drouè
Puisquié t'â mi dè chans qu'ôn rouè ?

Yè mio d'éhrè ôn croué fafèrot,
Catchia, ourou, tsantein pèrtot,
Qu'ôna panaoula zeinta
Espojâye a la tormeinta.

A. Lagger

Heureux

Sourire n'est pas facile,
Quand tout ne va pas comme il convient.
Il faut pourtant toujours essayer.
Ainsi, tu rends belle la vie.

Tout ce que tu as devant le nez,
Tu as de la peine à bien le regarder.
Le seul bien que tu désires :
Celui du voisin que tu admires.

Il suffit de te contenter de ton sort ;
Ainsi, tu te sens bien bien fort
Pour supporter les soucis
Et te faire beaucoup d'amis.

Si tu veux être tout à fait heureux,
Mêmement si tu es un peu queux,
Tu dois te décider aujourd'hui.
Après, en paix tu peux dormir.

Le bonheur, personne ne peut l'acheter.
La santé est le principal.
Alors, gémir en as-tu le droit
Puisque tu as plus de chance qu'un roi ?

Il vaut mieux être un modeste grillon
Caché, heureux, chantant partout,
Qu'un beau papillon
Exposé à la tourmente.